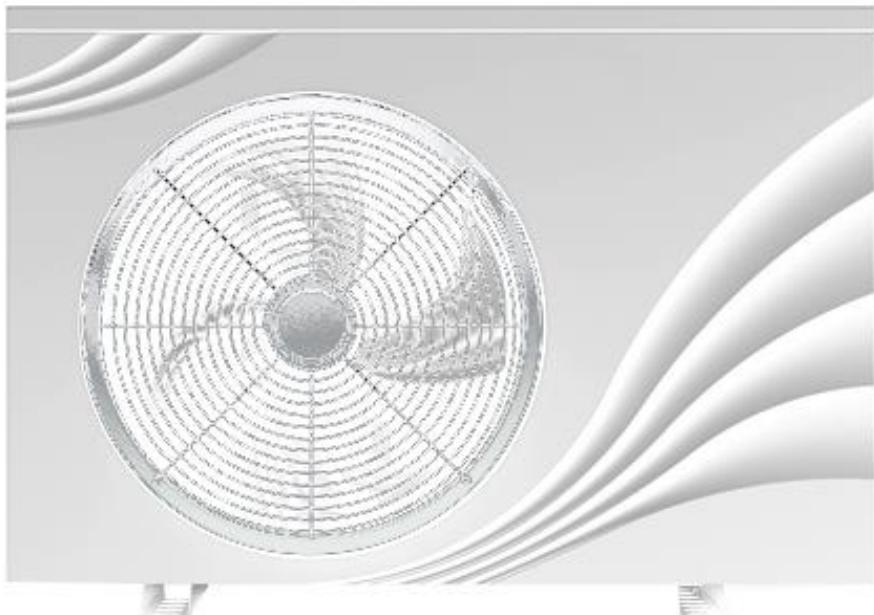




**- Manual de instalación y funcionamiento-**  
**Bomba de calor Full Inverter Wi-Fi**  
**para piscinas**





# GRACIAS

## Estimado cliente:

¡Gracias por elegir nuestros productos, apreciamos sumamente su confianza!

Esta es la bomba de calor para piscina con **Inversor de Onda NON** que calienta o enfria su piscina y amplía su temporada de baño. Es una bomba de calor de piscina especial, más cercana a los usuarios, y ¿por qué?. Es una bomba de calor inteligente que sabe cómo calentar su piscina de la manera más eficiente y mantener su temperatura, gracias a la tecnología Full Inverter. Nuestro objetivo es proporcionarle un producto de calidad excepcional y con un alto rendimiento.

Hemos elaborado este manual con el máximo cuidado para que usted obtenga el máximo beneficio de su bomba de calor.



# Índice

INTRODUCCIÓN .....	3
Este manual.....	3
La unidad.....	3
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....	4
CONTENIDO DE LA CAJA .....	5
VISIÓN GLOBAL DE LA UNIDAD.....	6
Dimensiones de la unidad.....	6
INSTALACIÓN.....	7
Información de instalación .....	7
Condiciones de instalación .....	7
Lugar de instalación.....	7
Para perfeccionar su instalación .....	7
Conexión de agua.....	7
Conexiones eléctricas.....	10
Prueba de funcionamiento .....	11
FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD .....	12
Instrucciones del controlador .....	13
Funcionamiento incorrecto de la unidad y mantenimiento.....	16
MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD .....	22
Limpieza del sistema de tuberías en el intercambiador de calor .....	22
Limpieza del sistema de aire.....	22
Parada/ almacenamiento en invierno.....	23
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....	23
INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL.....	24
REQUISITOS DE ELIMINACIÓN.....	24
DIAGRAMA DE CABLEADO .....	26
ESPECIFICACIONES.....	28
INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL.....	29
REQUISITOS DE ELIMINACIÓN.....	29

**⚠** LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE PONER EN MARCHA LA UNIDAD. NO LO ARROJE A LA BASURA. CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

**⚠** ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA UNIDAD, ASEGÚRESE DE QUE LA INSTALACIÓN HAYA SIDO REALIZADA CORRECTAMENTE POR UN DISTRIBUIDOR PROFESIONAL. SI NO ESTÁ SEGURO DEL FUNCIONAMIENTO, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR PARA INFORMARSE Y OBTENER ASESORAMIENTO.

# INTRODUCCIÓN

## Este manual

Este manual incluye toda la información necesaria sobre la unidad. Lea este manual detenidamente antes de utilizar y realizar el mantenimiento de la unidad.

## La unidad

La bomba de calor para piscinas es uno de los sistemas más económicos para calentar su piscina de forma eficiente. Al utilizar la energía renovable gratuita del aire y la tierra, suministra hasta cinco veces más energía en calefacción que un sistema de calefacción tradicional, como una caldera de gas o un calentador eléctrico. Por lo tanto, ahorrará mas de 80% del coste de la calefacción tradicional. La bomba de calor para piscinas alarga su temporada de baño y le brinda comodidad a un alto nivel. Podrá disfrutar de los baños no solo en verano, sino también en primavera, otoño e incluso en invierno.

### ✧ Calefacción ecológica y económica

Al hacer uso de la energía renovable del aire exterior, consume mucha menos energía con bajas emisiones de carbono. Utiliza el refrigerante avanzado R32, respetuoso con el medio ambiente, que no produce ningún daño a la capa de ozono.

### ✧ Intercambiador de calor de titanio

El perfeccionado intercambiador de calor de titanio garantiza una larga vida útil de la bomba de calor libre de corrosión y óxido. Mediante el uso de un intercambiador de calor de titanio, la bomba de calor puede adaptarse a todos los tipos de tratamiento de agua, como el cloro, el yodo, el bromo y el agua salada.

### ✧ Múltiples funciones

- Refrigeración y calefacción, funciones automáticas disponibles
- Funcionamiento automático, reinicio automático, descongelación automática
- Temporizador de encendido/apagado: no se requiere su asistencia
- Amplitud en las condiciones ambientales de trabajo: de -15° C a 46 ° C

#### ✧ **Funcionamiento fiable**

Para garantizar un funcionamiento estable y aumentar la solidez de la unidad, se han instalado múltiples dispositivos de protección en la bomba de calor que incluyen protección contra un flujo de agua insuficiente, protección de alta/baja presión, protección contra sobrecarga y protección del compresor.

#### ✧ **Seguridad en la utilización**

La bomba de calor para piscina funciona sin aceite, gas u otras sustancias peligrosas lo que evita el riesgo potencial intrínseco. Asimismo, no es necesaria una conexión de gas ni un depósito de combustible. No existe riesgo de intoxicación, olores o contaminación producida por fugas.

#### ✧ **Autodiagnóstico**

Cuando se produce un fallo de funcionamiento, la bomba de calor realizará un autodiagnóstico mostrando el código de error en el panel de control. El problema se puede descubrir con un simple vistazo.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Para evitar lesiones al usuario, a otras personas o daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones. Un funcionamiento incorrecto debido al desconocimiento de las instrucciones puede causar lesiones o daños.

Instale la unidad únicamente cuando cumpla con los reglamentos, ordenanzas y normas locales. Compruebe la tensión y la frecuencia de la red. Esta unidad solo es adecuada para tomas con conexión a tierra y una tensión de conexión de 220 – 240 V ~ / 50 Hz.

Siempre deben tenerse en cuenta las siguientes precauciones de seguridad:

- Asegúrese de leer la siguiente ADVERTENCIA antes de instalar la unidad.
- Asegúrese de observar las precauciones especificadas en esta sección, ya que incluyen elementos importantes relacionados con la seguridad.
- Después de leer estas instrucciones, consérvelas en un lugar a mano para futuras consultas.



## **ADVERTENCIA**

### **No instale la unidad usted mismo.**

Una instalación incorrecta puede provocar lesiones debidas a incendios, descargas eléctricas, caída de la unidad o fugas de agua. Consulte al distribuidor al que adquirió la unidad o a un instalador especializado.

**Instale la unidad en un lugar de forma segura.**

Con una instalación deficiente, la unidad podría caerse y causar lesiones.

**Utilice los cables eléctricos especificados y fije los cables firmemente a la placa de terminales (conecte las secciones de forma que la tensión de los cables no se aplique a las mismas).**

Una conexión y fijación incorrectas pueden provocar un incendio.

**Asegúrese de utilizar únicamente las piezas proporcionadas o especificadas para los trabajos de instalación.**

El uso de piezas defectuosas puede provocar lesiones debido a posibles incendios, descargas eléctricas, caída de la unidad, etc.

**Realice la instalación de modo seguro y consulte las instrucciones de instalación.**

Una instalación incorrecta puede causar lesiones debido a posibles incendios, descargas eléctricas, caída de la unidad, fugas de agua, etc.

**Realice los trabajos eléctricos de acuerdo con el manual de instalación y asegúrese de utilizar una sección dedicada.**

Si la capacidad del circuito de alimentación es insuficiente o un circuito eléctrico está incompleto, podría dar lugar a un incendio o una descarga eléctrica.

**La unidad siempre debe tener una conexión a tierra.**

Si la fuente de alimentación no está conectada a tierra, no debe conectar la unidad.

**No utilice nunca un cable alargador para conectar la unidad a la fuente de alimentación eléctrica.**

Si no hay disponible una toma de pared con una conexión a tierra adecuada, haga que un electricista acreditado la instale.

**No mueva ni repare la unidad usted mismo.**

Antes de proceder con cualquier trabajo de mantenimiento, servicio o reparación, el producto debe aislarse de la red eléctrica. Estas tareas solo deben ser realizadas por personal cualificado. Un movimiento o reparación incorrectos de la unidad puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, lesiones o incendios.



**PRECAUCIÓN**

**No instale la unidad en un lugar en el que exista la posibilidad de que se produzcan fugas de gas inflamable.**

Si hay una fuga de gas y el gas se acumula en el área que rodea la unidad, se puede producir una explosión.

**Realice los trabajos de drenaje/tuberías de acuerdo con las instrucciones de instalación.**

Si hay un defecto en los trabajos de drenaje o de las tuberías, el agua podría filtrarse de la unidad y los enseres domésticos podrían mojarse y resultar dañados.

**No limpie la unidad cuando esté encendida.**

Apague siempre la alimentación cuando limpie o realice el mantenimiento de la unidad. De lo contrario, pueden provocarse lesiones debido al funcionamiento a alta velocidad del ventilador o a una descarga eléctrica.

**No continúe haciendo funcionar la unidad cuando algo no vaya bien o detecte un olor extraño.**

La fuente de alimentación debe estar "APAGADA" para detener la unidad; de lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

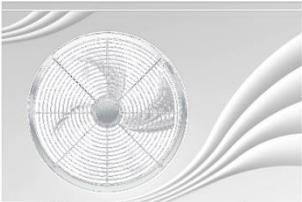
**No introduzca los dedos ni ninguna otra extremidad en el ventilador ni el evaporador.**

El ventilador funciona a alta velocidad, lo que podría provocar lesiones graves.



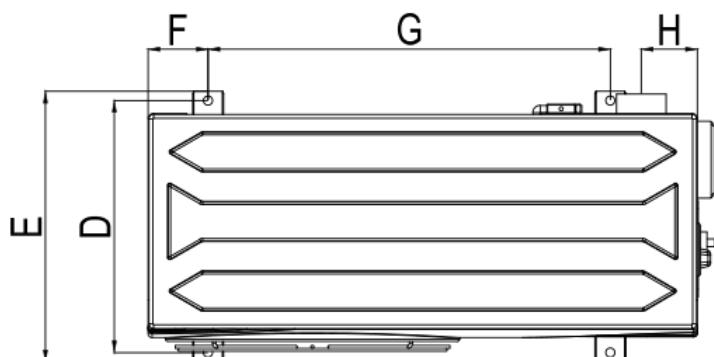
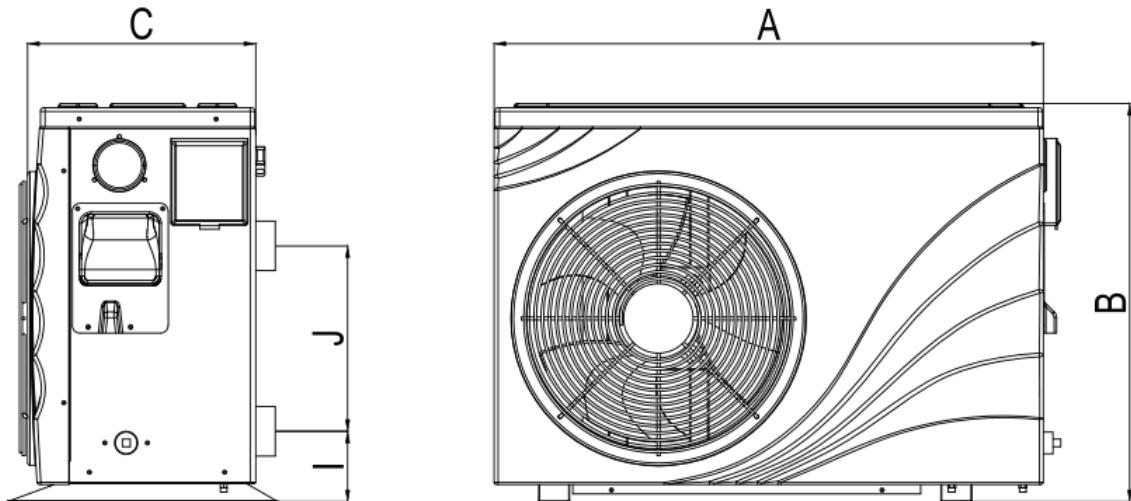
# CONTENIDO DE LA CAJA

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que todos los componentes se encuentren dentro de la caja.

Caja de la unidad		
Elemento	Imagen	Cantidad
Bomba de calor de piscina Full Inverter Wi-Fi		1
Manual de instalación y funcionamiento		1
Conectores de agua (55 mm)		2
Cubierta de invierno		1
Pies de goma antivibraciones.		4
Tubería de drenaje de agua		1

# VISIÓN GLOBAL DE LA UNIDAD

## Dimensiones de la unidad



MODELO	NEO BOOST-08/12	NEO BOOST- 15/19	NEO BOOST- 23/27
A	710	862	988
B	515	661	661
C	300	333	358
D	326	347	377
E	350	371	401
F	77,5	105	157,5
G	520	625	640
H	72,5	82,5	82,5
I	91	91	91
J	240	330	330

# **INSTALACIÓN**

## **Información de instalación**

La siguiente información que se ofrece en esta sección no son instrucciones, simplemente pretende brindar al usuario una mejor comprensión acerca de la instalación.

## **Condiciones de instalación**

La siguiente información que se ofrece en esta sección no son instrucciones, simplemente pretende brindar al usuario una mejor comprensión acerca de la instalación.

## **Lugar de instalación**

Instale la bomba de calor de la piscina en una superficie plana, horizontal y estable. Mantenga 1m de espacio abierto delante de las rejillas de descarga y 3m en el lado de salida del ventilador. Asimismo, reserve suficiente espacio para permitir el acceso al controlador de temperatura.

Asegúrese de que el aire de descarga no sea inhalado.

## **Para perfeccionar su instalación**

- Evite dirigir el flujo del aire ventilado hacia una zona sensible al ruido, por ejemplo, la ventana de la habitación.
- Evite colocar la bomba de calor para piscina sobre una superficie que pueda transmitir vibraciones a la vivienda.
- Evite ubicar el aparato debajo de un árbol o expuesto al agua o al barro, ya que podría complicar su mantenimiento.

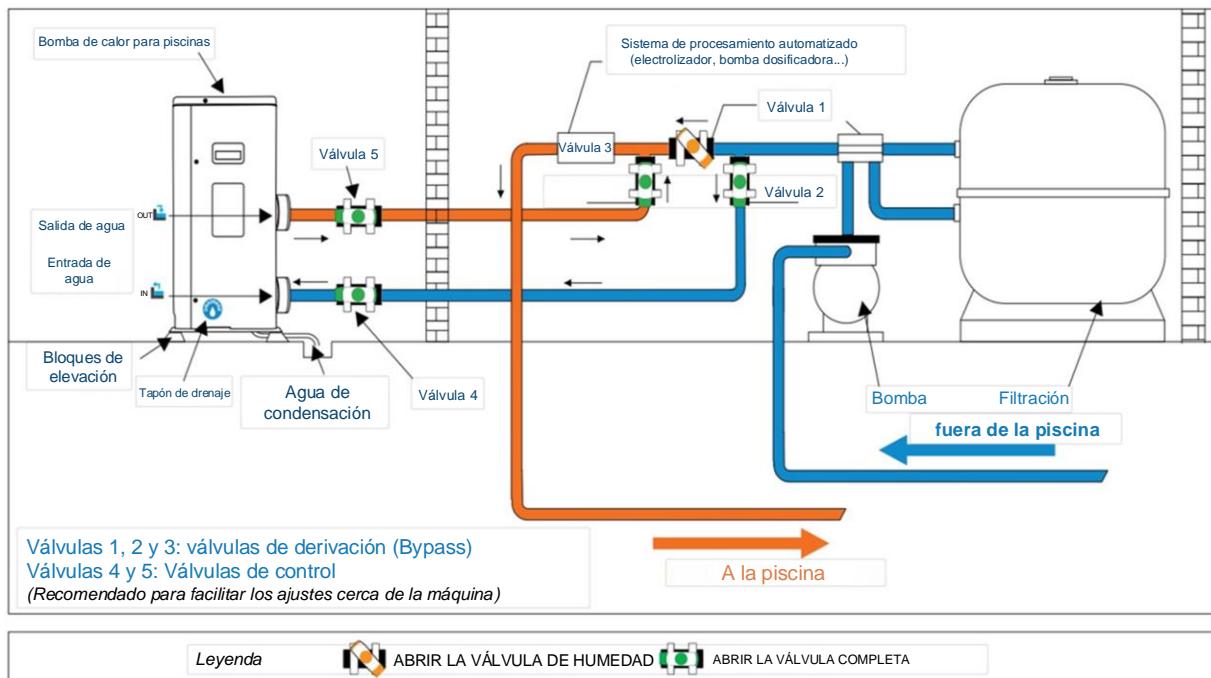
## **Conexión de agua**

La bomba de calor está conectada a un circuito de filtración con bypass.

Es imprescindible que el bypass se coloque después de la bomba y el filtro. El bypass

generalmente consta de 3 válvulas.

Ello permite regular el caudal de agua que pasa a través de la bomba de calor, así como aislar completamente la bomba para llevar a cabo cualquier trabajo de mantenimiento, sin cortar el caudal del agua filtrada.



Durante los primeros meses de uso, su bomba de calor está sujeta a la condensación. Ello dará lugar a flujos de agua, más o menos importantes, dependiendo del contenido de humedad, que irán disminuyendo gradualmente.

Para canalizar los flujos de condensación, le recomendamos que instale nuestro kit de drenaje de condensado.

A tal efecto, la bomba de calor debe elevarse al menos 10 cm.

¿Cómo se instala el kit de drenaje de condensado?

1. Instale su bomba de calor levantándola al menos 10 cm utilizando tacos sólidos y resistentes a la humedad.
2. Conecte la manguera de escape al orificio de drenaje situado debajo de la bomba de calor.

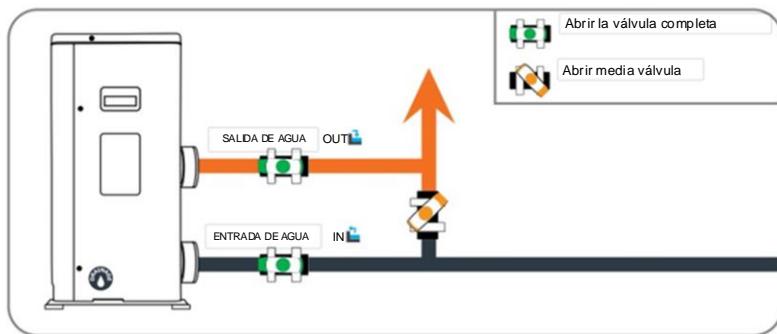
## Conexión hidráulica

**PRECAUCIÓN** Un kit "Bypass φ50" es esencial para la instalación de su bomba de calor. Se trata de un kit que suele constar de 3 válvulas, 2 T, 2 codos de 50mm de diámetro, 1 decapante y 1 cola.

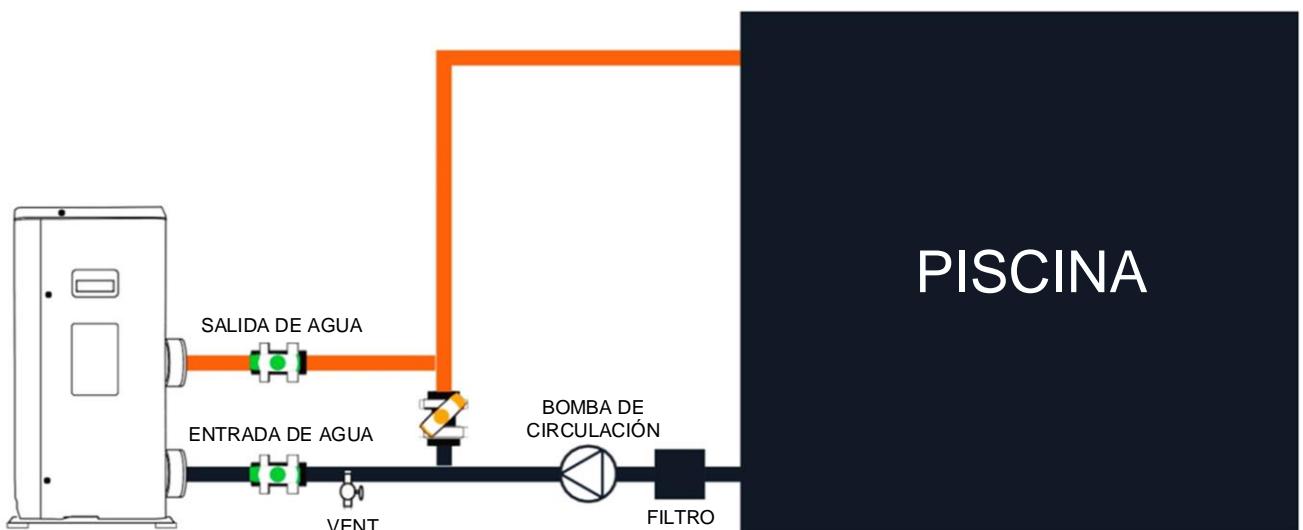


Le recomendamos que abra solo la válvula intermedia hasta la mitad para evitar una presión excesiva en su bomba de calor (consulte el diagrama).

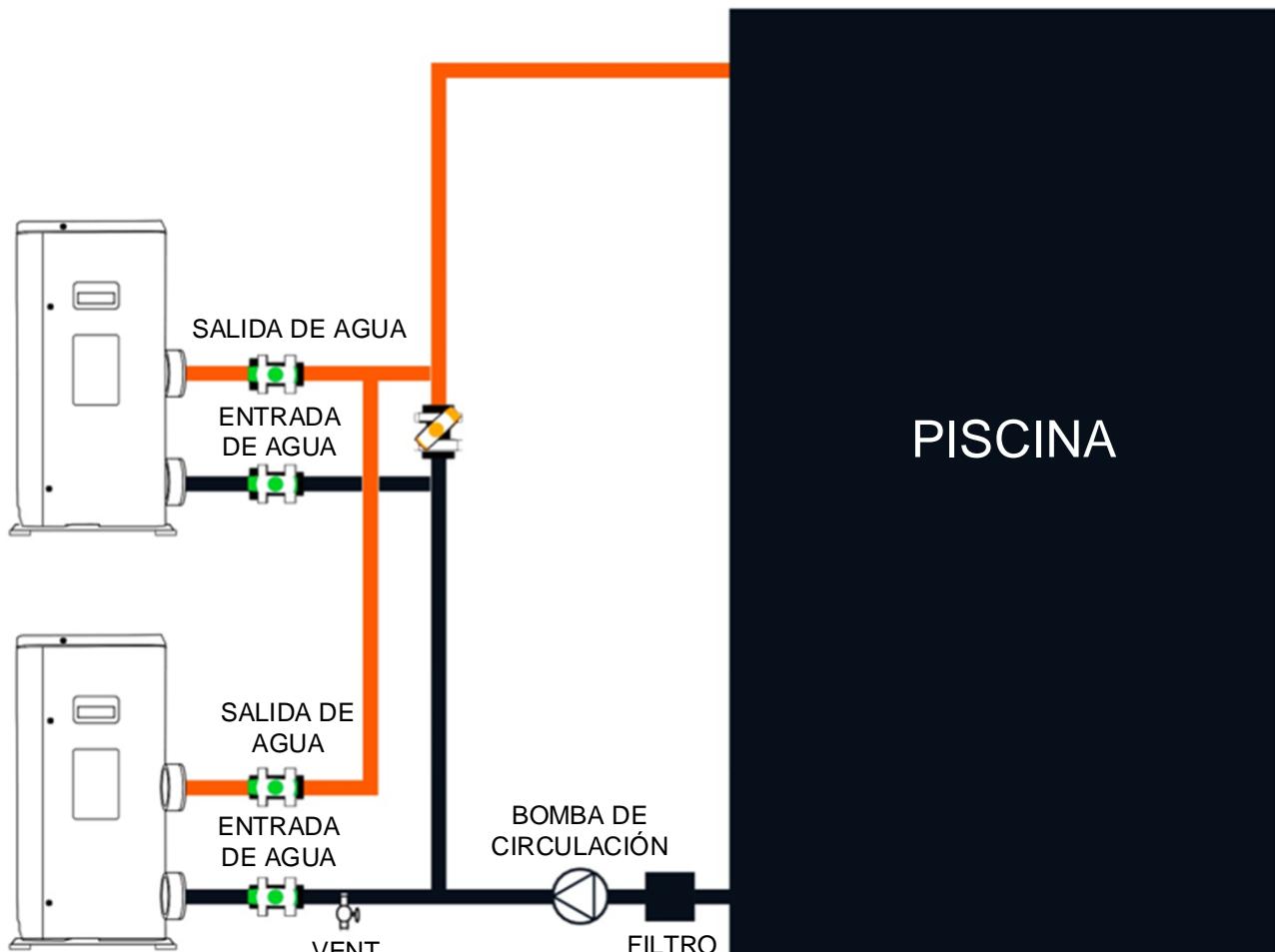
Si su ajuste es correcto, el manómetro de la bomba de calor estará funcionando correctamente.



## DIAGRAMA DE INSTALACIÓN INDIVIDUAL



## DIAGRAMA DE INSTALACIÓN EN SERIE



El filtro debe limpiarse regularmente para asegurarse de que el agua del sistema esté limpia y con el fin de evitar cualquier problema relacionado con la suciedad o la obstrucción del filtro.

## Conexiones eléctricas

El suministro eléctrico debe corresponder al indicado en el aparato.

Los cables de conexión deben dimensionarse de acuerdo con los requisitos de alimentación e instalación del aparato. Consulte la tabla siguiente:

Bomba de calor	Tamaño del cable
NEO BOOST 08	3 x 1,5 mm <sup>2</sup> / 16 AWG
NEO BOOST 12	3 x 1,5 mm <sup>2</sup> / 16 AWG
NEO BOOST 15	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / 14 AWG
NEO BOOST 19	3 x 2,5 mm <sup>2</sup> / 14 AWG

NEO BOOST 23	3 x 4,0 mm <sup>2</sup> / 12 AWG
NEO BOOST 27	3 x 4,0 mm <sup>2</sup> / 12 AWG

Estos datos son solo indicativos, debe solicitar a un electricista que determine los datos exactos para la instalación de su piscina.

Utilice los prensaestopas y las arandelas provistas dentro de la bomba de calor para enrutar los cables.

Si la longitud de su cable es superior a 10 metros, le aconsejamos que solicite asesoramiento a un profesional.

Una variación de tensión de  $\pm 10\%$  durante el funcionamiento es aceptable.

Las líneas de alimentación deben estar bien sujetas.

**Paso 1:** desmonte el panel eléctrico lateral con un giro- Nevis para acceder al bloque de terminales eléctricos.

**Paso 2:** inserte el cable en la unidad de la bomba de calor pasándolo por la abertura provista para este fin.

**Paso 3:** conecte el cable al terminal de acuerdo con EN (monofásico) o A/B/C/N (trifásico).

**Paso 4:** cierre con cuidado el panel de la bomba de calor y coloque de nuevo los tornillos.

**Paso 5:** conecte correctamente los terminales del cable de señal en la caja de control central.

## Prueba de funcionamiento

Después de conectar el agua al sistema de la piscina, se completa con un bypass adecuado y unas conexiones eléctricas realizadas por un técnico cualificado.

Asegúrese de que:

- 1) El aparato está horizontal y sobre una base firme.
- 2) El circuito de agua está bien conectado (no existen fugas ni posibilidad de lesiones debido a acoplamientos hidráulicos mal instalados).
- 3) El circuito eléctrico está bien conectado (todos los cables están correctamente apretados en los terminales, así como el disyuntor intermedio), aislado y conectado a tierra debidamente.
- 4) Se cumplen estrictamente los requisitos de instalación descritos anteriormente.



**ATENCIÓN:** LA BOMBA DE CALOR SOLO FUNCIONA CUANDO HAY FLUJO DE AGUA.

A continuación, puede poner en marcha la bomba de calor siguiendo todos los puntos en el siguiente orden:

- Abra las válvulas de derivación
- Inicie la bomba del sistema de la piscina
- Encienda la bomba de calor de la piscina
- Ajuste su regulación

## **FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD**

*El funcionamiento de la unidad se reduce al funcionamiento del controlador digital.*

**⚠ NUNCA DEJE QUE EL CONTROLADOR DIGITAL SE MOJE. PODRÍA PROVOCAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O UN INCENDIO.**

**⚠ NUNCA PULSE LOS BOTONES DEL CONTROLADOR DIGITAL CON UN OBJETO DURO O PUNTIAGUDO.**

PODRÍA DAÑAR EL CONTROLADOR DIGITAL.

**⚠ NUNCA INSPECCIONE NI REpare EL CONTROLADOR DIGITAL USTED MISMO, SOLICITE AL PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO QUE LO LLEVE A CABO.**

# Instrucciones del controlador

## 1. General

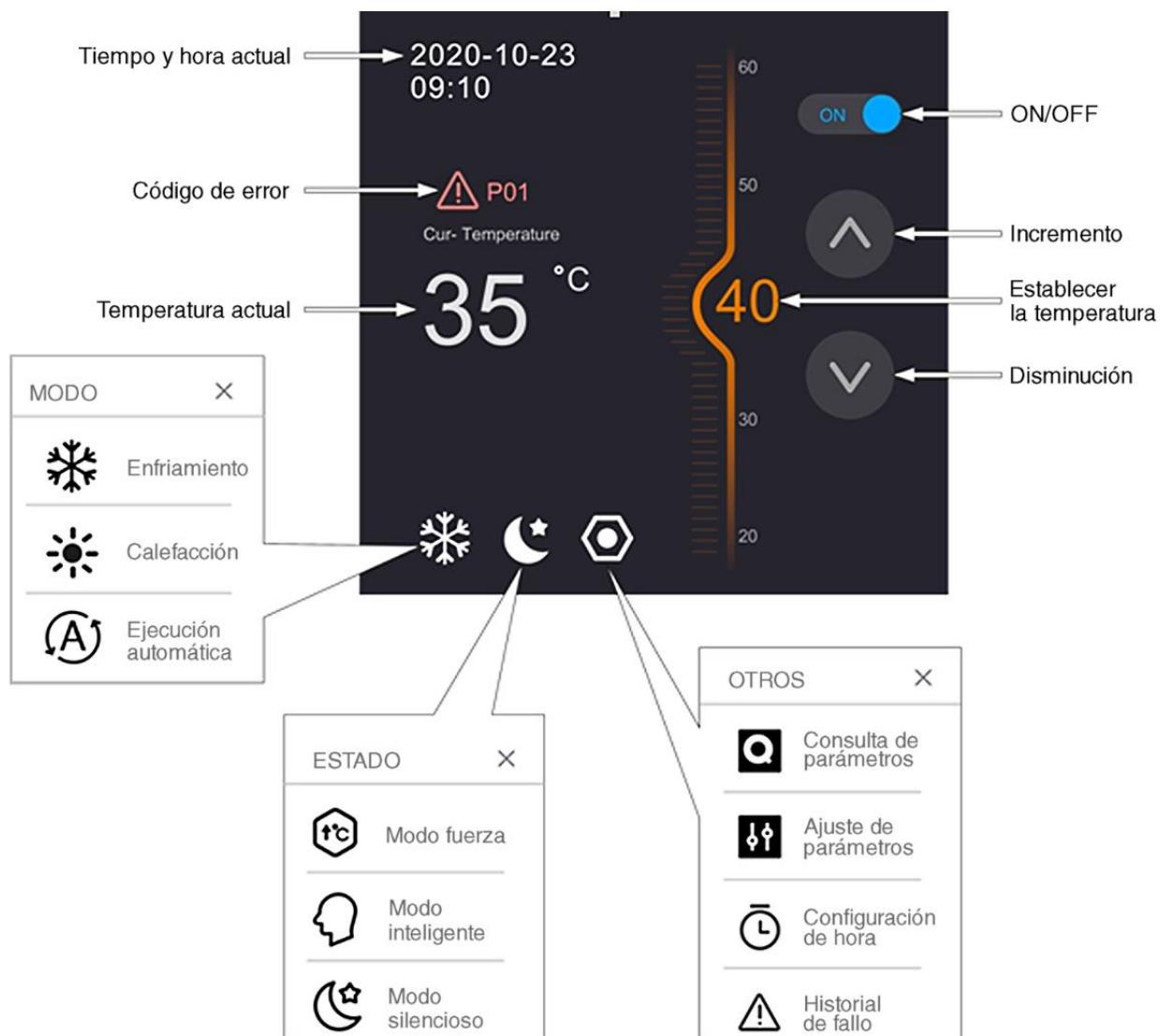
Tensión de entrada: 12V CC

Comunicación RS485

Si no se pulsa ningún botón durante más de 30 segundos, la superficie del controlador volverá a los valores normales originales. El usuario puede utilizar el controlador solo cuando la pantalla está encendida.

La luz de fondo de la pantalla es de color naranja, los caracteres y los símbolos son de color negro. El rango de temperatura de funcionamiento del controlador es de -30~70°C.

## 2. Superficie de visualización y funcionamiento





#### Temperatura:

Apretar sobre sol

Elegir frio (cooling), caliente (heating) o automatico (auto run)

Indicar la temperatura con las flechas para subier o bajar la temperatura deseada



#### Temperatura:

Aqui la temperatura deseada es de 33 grados y la temperatura del agua de 15 grados



#### Modo inversor:

Apretar sobre el hexagono para seleccionar

Boost / Smart / Silence



#### Parametros / Alarmas:

Apretar sobre el hexagono para seleccionar el modo

Parametros query permite leer los diferentes parametros sin poder modificarlos



#### Parametros / Alarmas (2):

Parameter setting permite entrar en los parametros de fabrica.  
acceso limitado a fabrica

Time setting permite leer los parametros sin poder modificarlos



Historical failure permite acceder al historico de fallos  
En este ejemplo: alarma p01

Despues aparecera un icono sobre la pantalla base



#### Stand by:

El botón pequeño situado sobre la parte superior de la pantalla  
permite ponerla en modo stand-by



#### Atención:

La máquina no arranca.

Si el cursor de arriba a la derecha esta en posición off la maquina  
no arrancara. tiene que estar en on

### 3. Lista de parámetros

Algunos parámetros pueden ser comprobados y ajustados por el controlador. A continuación, se muestra la lista de parámetros.

Nº	Nombre	Instrucción
1	Frecuencia de funcionamiento del compresor	Corriente Hz
2	EEV abierta	Valor/ 5
3	Temperatura ambiente	Actual °C
4	Temp. agua de salida	Actual °C
5	Temp. gases de escape	Actual °C
6	Temp. gas de retorno	Actual °C
7	Temp. de la bobina	Actual °C
8	Temp. salida de la válvula de 4 vías	Actual °C
9	Bomba de circulación de agua	0-off; 1-on
10	Estado de la válvula de 4 vías	0-off; 1-on
11	En espera	/
12	En espera	/
13	En espera	/
14	En espera	/
15	En espera	/
16	Corriente de funcionamiento del compresor	Corriente*10
17	Voltaje	Corriente/10
18	En espera	/
19	En espera	/
20	En espera	/
21	Velocidad del ventilador	Corriente/10

### Funcionamiento incorrecto de la unidad y mantenimiento

Cuando se produce un error o el modo de protección se establece automáticamente, la placa de circuitos y el controlador con cable mostrarán un mensaje de error.

Error	Significado	Análisis	Diagnóstico	Solución

P01	Fallo del flujo de agua	1. Sin flujo de agua 2. Fallo del interruptor de flujo; 3. Bloqueo del sistema de agua.	1. Compruebe si la válvula del agua está cerrada o si no hay agua; 2. Compruebe si el interruptor de flujo está bloqueado o dañado; 3. Compruebe si el filtro en	1. Abra la válvula; 2. Cambie el interruptor de flujo por uno nuevo; 3. Limpie o cambie el filtro por uno nuevo.
P02	Protección de alta presión	1. El flujo de agua es demasiado pequeño; 2. El interruptor de alta presión está dañado; 3. Bloqueo del sistema de refrigerante; 4. Bloqueo de EEV.	1. Compruebe si el flujo de agua no es suficiente o si el flujo de la bomba de agua no es suficiente; 2. Compruebe si el interruptor de alta presión está desconectado; 3. Compruebe si el sistema de refrigerante está bloqueado; 4. Cuando la bomba de calor esté apagada, enciéndala y apáguela para comprobar si se	1. Vuelva a inyectar agua o cambie su bomba por una bomba nueva con mayor flujo de agua; 2. Cambie el interruptor de alta presión por uno nuevo; 3. Cambie el filtro 4.Cambie EEV por una nueva.
P03	Protección de baja presión	1. Falta de gas; 2. Bloqueo del sistema de refrigerante; 3. Excede el rango de funcionamiento de la bomba de calor.	1. Compruebe si hay fugas en el sistema de gas. 2. Compruebe si el filtro está obstruido; 3. Revise si la temperatura ambiente y la temperatura del agua están por encima del límite.	1. Rectifique la fuga y vuelva a inyectar gas; 2. Cambie el filtro por uno nuevo.
P04	Protección contra sobrecalentamiento de la bobina T3	1. El área de soplado del ventilador de la bomba de calor está bloqueada; 2. El evaporador está bloqueado; 3. Se ha cambiado la posición del sensor de la bobina T3.	1. Compruebe si el área de soplado está abierta; 2. Compruebe si el evaporador está bloqueado; 3. Verifique que el valor de resistencia del sensor de la bobina es correcto.	1. Cierre el área de soplado; 2. Limpie el evaporador; 3. Cambie el sensor por uno nuevo.

P05	Protección de la temperatura del gas de escape	1. Falta de gas; 2. Se ha cambiado la posición del sensor.	1. Compruebe si hay fugas en el sistema de refrigerante. 2. Verifique que el valor de resistencia del sensor es correcto.	1. Rectifique la fuga y vuelva a inyectar gas; 2. Cambie el sensor por uno nuevo.
P06	Protección anticongelación de la temperatura del agua de salida	1. Menor flujo de agua; 1. Intercambiador de calor bloqueado; 2. Filtro en forma de Y obstruido; 3. Carga excesiva.	1. Compruebe si hay aire en el sistema de agua; 2. Si el intercambiador de calor de placas está bloqueado 3. Compruebe si el filtro en forma de Y está obstruido; 4. Verifique si el diseño del sistema de agua interior sigue una lógica y, si consta de un circuito de derivación de agua.	1. En el caso de que la válvula de drenaje tenga problemas, cámbiela por una nueva; 2. Insuflé con agua o gas a alta presión en sentido inverso el intercambiador de calor de placas; 3. Limpie el filtro en forma de Y; 4. El sistema de agua debe tener un bypass.
P07	Protección anticongelación de la temperatura de la tubería	1. Falta de gas en el sistema; 2. El sistema de agua está bloqueado; 3. El sistema de refrigeración está bloqueado.	1. Compruebe el sistema en caso de que hubiera alguna fuga; 2. Compruebe si el filtro en forma de Y está bloqueado; 3. Revise si el filtro del sistema de refrigeración está obstruido.	1. Repare la fuga y vuelva a cargar el gas; 1. Limpie el filtro en forma de Y; 2. Cambie el filtro.
P08	Protección de alta presión 2	Interruptor de corte de alta presión 2	Compruebe si el interruptor de corte de alta presión 2 funciona cuando la unidad está APAGADA.	Cambie el interruptor de alta presión 2
E01	Fallo de comunicación del controlador	Cortes en la comunicación	Compruebe si el cable de comunicación está cortado	Cambie el cable de conexión o vuelva a conectarlo
E02	Fallo del sensor de temperatura de los gases de escape TP1	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable

E03	Fallo del sensor de temperatura de la bobina T3	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E04	Fallo del sensor de temperatura ambiente T4	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E05	Sensor de temperatura de gas líquido T5	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E06	Fallo del sensor de temperatura del gas de retorno TH	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E07	Fallo del sensor de temperatura del depósito de agua TW	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E08	Fallo del sensor de temperatura del agua de entrada T6	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E09	Fallo del sensor de temperatura del agua de salida T7	Desviación o cortes de temperatura del sensor	Verifique el valor de resistencia del sensor o si el sensor está bloqueado	Cambie el sensor o vuelva a conectar el cable
E10	Fallo de comunicación del controlador y la PCB de la unidad	Cortes en la comunicación	Compruebe si el cable de comunicación está cortado	Cambie el cable de conexión o vuelva a conectarlo
E11	Reservado	Error de cableado o módulo IPM no válido Compruebe si hay un error en el cableado Vuelva a conectar el cable o cambie el módulo IPM		
E12	Reservado			
E13	Reservado			
E14	Reservado			

E15	Tensión de CC del cable principal muy baja	
E16	Tensión de CC del cable principal muy alta	
E17	Protección de corriente CA (lado de entrada)	
E18	Módulo IPM anormal	
E19	Anomalía de PFC	
E20	Fallo de arranque del compresor	
E21	Falta de fase en el compresor	
E22	Reinicio del módulo IPM	
E23	Sobrecorriente del compresor	
E24	Temperatura muy alta del módulo PFC	
E25	Fallo del circuito de detección de corriente	
E26	Desfasado	
E27	Anomalía en el sensor de temperatura del módulo PFC	
E28	Fallo de comunicación	

E29	Temperatura muy alta del módulo IPM	
E30	Fallo del sensor de temperatura del módulo IPM	
E31	reservado	
E32	Datos de ajuste de IPM	
E33	Datos de ajuste de IPM	
E34	Anomalías en la tensión de entrada de CA	
E35	Datos de ajuste de IPM	
E36	Reservado	
E37	Límites de frecuencia de corriente del módulo IPM	
E38	Límites de frecuencia de tensión del módulo IPM	
E51	Fallo de transmisión del motor del ventilador	

## **MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD**

Para proteger el ABS, evite inclinarse o colocar objetos sobre el dispositivo. Las piezas externas de la bomba de calor se pueden limpiar con un paño húmedo y un limpiador doméstico. (Atención: nunca use productos de limpieza que contengan arena, sosa, ácido o cloruro, ya que pueden dañar las superficies).

Para evitar fallos debidos a sedimentos en el intercambiador de calor de titanio de la bomba de calor, asegúrese de que el intercambiador de calor no se contamine (es necesario un sistema de filtrado y tratamiento de agua). En el supuesto de que se sigan produciendo fallos de funcionamiento debido a la contaminación, el sistema debe limpiarse como se describe a continuación. (Advertencia: las aletas del intercambiador de calor de tubo con aletas tienen bordes afilados, ¡existe peligro de cortarse!)

### **Limpieza del sistema de tuberías en el intercambiador de calor**

La contaminación de las tuberías y del intercambiador de calor puede reducir el rendimiento del intercambiador de calor de titanio de la bomba. Si este fuera el caso, un técnico debe limpiar el sistema de tuberías y el intercambiador de calor.

Utilice solo agua potable presurizada para la limpieza.

### **Limpieza del sistema de aire**

El intercambiador de calor de aletas, el ventilador y la salida de condensado deben limpiarse de contaminantes (hojas, ramitas etc.) antes de cada nuevo período de calefacción. Estos tipos de contaminantes se pueden eliminar manualmente con aire comprimido o con agua limpia.

Es posible que sea necesario retirar primero la cubierta del dispositivo y la rejilla de entrada de aire.

Atención: antes de abrir el dispositivo, asegúrese de que todos los circuitos estén aislados de la fuente de alimentación.

Para evitar que el evaporador y la bandeja de condensación se dañen, no utilice objetos duros o punzantes para la limpieza.

En condiciones climáticas extremas (por ejemplo, nevadas copiosas), se puede formar hielo en las rejillas de entrada y salida de aire. Si esto sucede, se debe retirar el hielo en las proximidades de las

rejillas de entrada y salida de aire para garantizar que se mantenga el caudal de aire mínimo.

## Parada/ almacenamiento en invierno

Si existe la posibilidad de que se produzcan heladas una vez finalizada la temporada de baño, cuando se apaga la calefacción de la piscina y se prevé que la temperatura exterior descienda por debajo del límite de funcionamiento, el circuito de agua de la bomba de calor debe drenarse completamente. De lo contrario, el cliente debe tomar las medidas oportunas de construcción para proteger la bomba de calor contra los daños causados por la escarcha.

Atención: la garantía no cubre los daños causados por medidas de almacenamiento inadecuadas durante el invierno.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta sección proporciona información útil para diagnosticar y corregir determinados problemas que pueden producirse. Antes de iniciar el procedimiento de solución de problemas, lleve a cabo una inspección visual exhaustiva de la unidad y busque defectos visibles, como conexiones sueltas o un cableado defectuoso.

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor local lea este capítulo detenidamente, le ahorrará tiempo y dinero.

**⚠ AL REALIZAR UNA INSPECCIÓN EN LA CAJA DE INTERRUPTORES DE LA UNIDAD, ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL INTERRUPTOR PRINCIPAL DE LA UNIDAD ESTÉ APAGADO.**

Las siguientes pautas pueden ayudar a resolver su problema. Si no puede resolver el problema, consulte a su instalador o distribuidor local.

La bomba de calor no funciona. Por favor, compruebe lo siguiente:

- Si hay tensión de alimentación (fusible desconectado, fallo de alimentación).
- Si el interruptor de funcionamiento del controlador con cable está encendido, y si se ha establecido la temperatura del punto de consigna correcta.

No se puede alcanzar el nivel de temperatura establecido. Por favor, compruebe lo siguiente:

- Si se han respetado las condiciones de funcionamiento permitidas para la bomba de calor (temperaturas del aire demasiado altas o demasiado bajas).
- Si el área de entrada o salida de aire está bloqueada, restringida o muy sucia.
- Si hay válvulas cerradas o llaves de paso en las tuberías de agua.

El temporizador programado funciona, pero las acciones programadas se ejecutan en el momento equivocado (por ejemplo 1 hora demasiado tarde o demasiado temprano).

Por favor, compruebe lo siguiente:

- Que el reloj y el día de la semana estén ajustados correctamente, si fuera necesario ajústelos.

Si no puede corregir la avería usted mismo, póngase en contacto con el servicio posventa. Los trabajos en la bomba de calor solo pueden ser realizados por técnicos del servicio posventa autorizados y cualificados.

## **INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL**

Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero según lo estipulado en el Protocolo de Kioto. Solo debe ser reparado o desmantelado por personal profesional capacitado.

Este equipo contiene refrigerante R32 en la cantidad que se indica en las especificaciones. No expulse el R32 a la atmósfera: el R32, es un gas fluorado de efecto invernadero con un potencial de calentamiento global (GWP) = 675.

## **REQUISITOS DE ELIMINACIÓN**

El desmontaje de la unidad, así como el tratamiento del refrigerante, el tratamiento del aceite y de otras piezas debe realizarse de conformidad con la legislación local y nacional pertinente.



Su producto está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no se pueden mezclar con residuos domésticos sin clasificar.

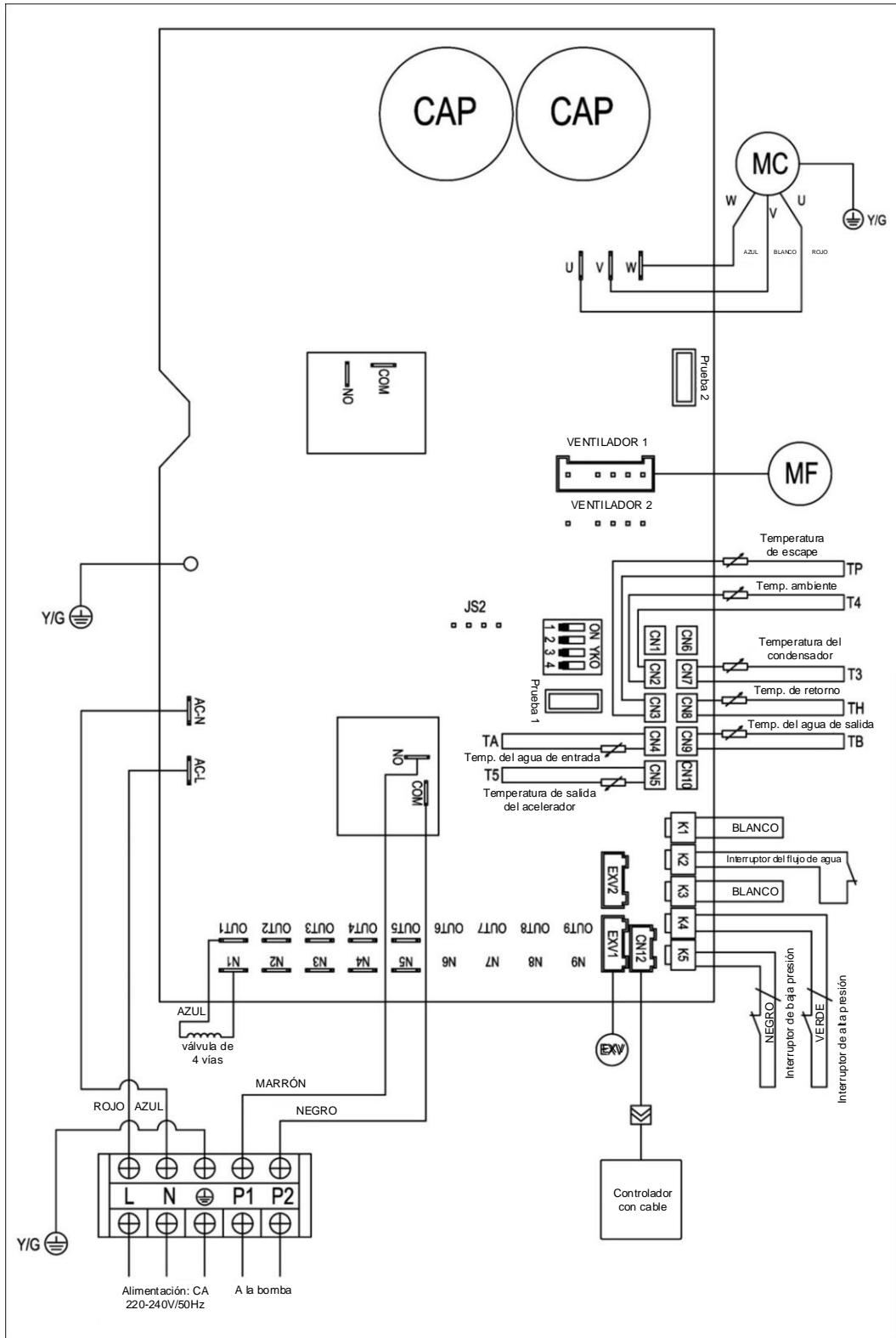
No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmontaje del sistema, el tratamiento del refrigerante, el tratamiento del aceite y de otras piezas debe ser realizado por un instalador cualificado de acuerdo con la legislación local y nacional pertinente.

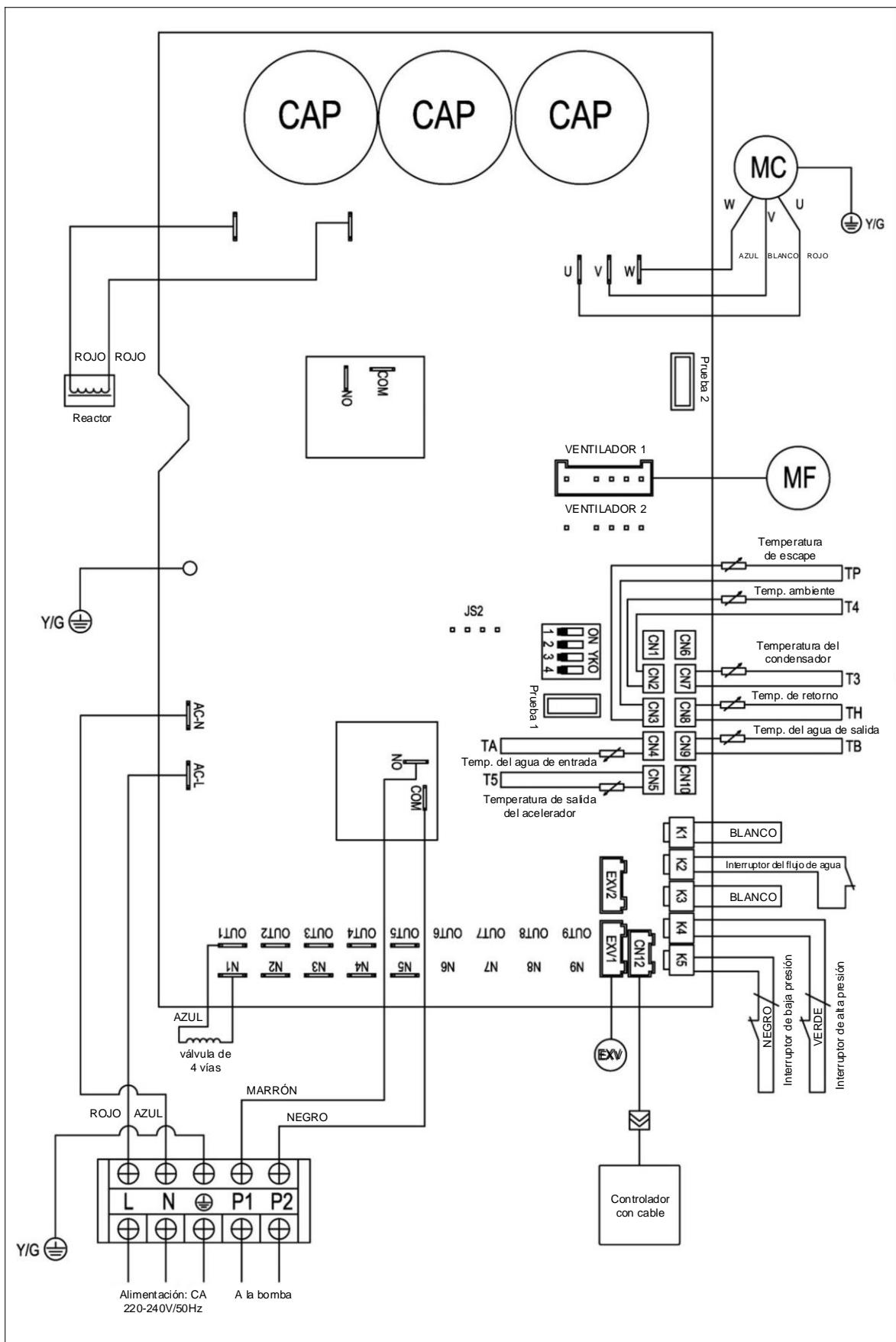
Las unidades deben tratarse en una instalación de tratamiento especializada para su reutilización, reciclaje y recuperación. Al garantizar que este producto se deseche correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información

# DIAGRAMA DE CABLEADO

Consulte el diagrama de cableado en la caja eléctrica. Modelo:

Modelo: NEO BOOST 08/12/15





# ESPECIFICACIONES

Modelo de host	Modelo externo	08	12	15	19	23	27
Aire 15°C/ Agua 26°C Humedad 70%	Capacidad (kW)	1,2~4,8	1,55~6,50	2,72~10,12	3,32~12,35	3,57~14,92	4,89~17,60
	Potencia de entrada (kW)	0,17~1,06	0,22~1,46	0,40~2,29	0,50~2,83	0,53~3,27	0,71~3,98
	COP	4,50~7,21	4,45~7,12	4,41~6,84	4,37~6,70	4,59~6,77	4,42~6,88
Aire 26°C / Agua 26°C Humedad 80%	Capacidad (kW)	1,5~6,9	1,84~8,92	3,23~13,60	4,09~16,53	4,56~20,54	5,89~24,55
	Potencia de entrada (kW)	0,12~1,22	0,14~1,58	0,25~2,45	0,31~3,06	0,35~3,52	0,45~4,40
	COP	5,65~13,55	5,63~13,27	5,54~13,16	5,4~13,05	5,72~13,10	5,58~13,07
Entrada de potencia máx.	kW	1,44	1,8	2,94	3,67	4,22	5,12
Corriente máx.	A	6,32	7,83	12,78	15,96	18,35	22,26
Tasa de fusión mínima	A	7	8	13	16	19	23
Suministro eléctrico	V / Ph / Hz	230~/1/50					
Flujo de agua	m³/h	3,0	4,0	6,0	7,0	8,0	10,0
Volumen de refrigerante		R32					
Presión mín./ presión máx	MPa	1,5/4,15					
Temperatura de funcionamiento del aire	°C	-5~43					
marca del compresor		Toshiba					
tipo de compresor		Rotativo					
Grado de resistencia al agua		IPX4					
dimensiones del paquete	L x An. x Alt. (mm)	810*360*645		950*385*785		1075*410*785	
Dimensiones de la unidad	L x An. x Alt. (mm)	710*333*515		862*365*660		990*395*660	
Peso Brut	kg	36	41	46	52	60	68
ruido a 1 m.	dB(A)	34,3~42,1	35,1~43,2	36,2~44,3	34,3~42,1	35,1~43,2	36,2~44,3
ruido a 10 m.	dB(A)	≤27	≤28	≤29	≤27	≤28	≤29

# Reciclaje

## INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero según lo estipulado en el Protocolo de Kioto. Solo debe ser reparado o desmantelado por personal profesional capacitado.

Este equipo contiene refrigerante R410A en la cantidad que se indica en las especificaciones. No expulse el R410A a la atmósfera: el R410A, es un gas fluorado de efecto invernadero con un potencial de calentamiento global (GWP) = 2088.

## REQUISITOS DE ELIMINACIÓN

El desmontaje de la unidad, así como el tratamiento del refrigerante, el tratamiento del aceite y de otras piezas debe realizarse de conformidad con la legislación local y nacional pertinente.

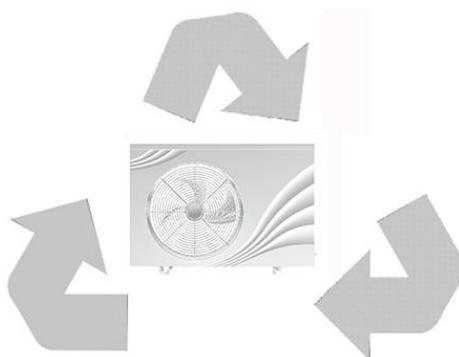


Su producto está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no se pueden mezclar con residuos domésticos sin clasificar.

No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmontaje del sistema, el tratamiento del refrigerante, el tratamiento del aceite y de otras piezas debe ser realizado por un instalador cualificado de acuerdo con la legislación local y nacional pertinente.

## TIENE TRES SOLUCIONES:

1. Desecharlo en su centro de reciclaje local
2. Entregarlo a una organización de servicios sociales para su reparación y puesta en circulación.
3. Devolverlo al distribuidor de la bomba de calor para una nueva compra.

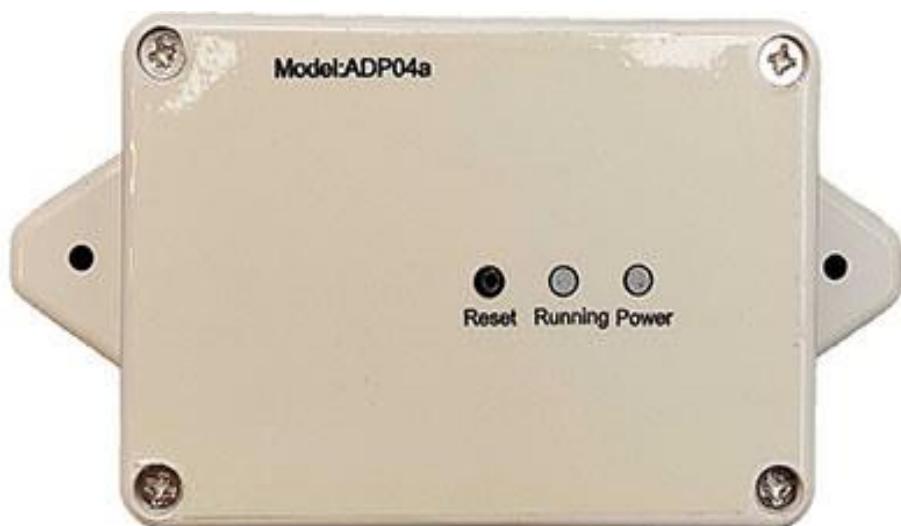


## **Manual de instalación y uso**

**Módulo Wi-Fi**

**Gama Full**

**Inverter**





## **CAPITULOS**

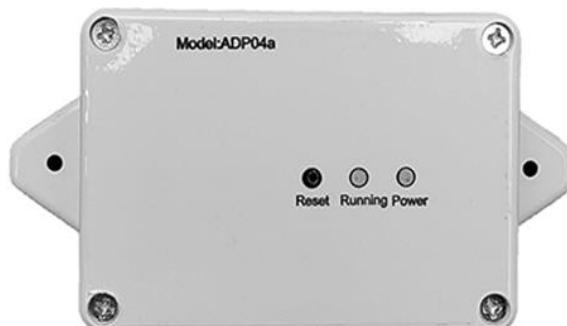
<b>1. Instalación del modulo Wi-Fi.....</b>	<b>3</b>
<b>2. Instalación de la aplicación.....</b>	<b>7</b>
<b>3. Inscripción .....</b>	<b>8</b>
<b>4. Configuración de la aplicación.....</b>	<b>8</b>
<b>5. Operación de la aplicación .....</b>	<b>10</b>

## 1. Instalación del modulo Wifi

### 1.1 Lista de piezas para la instalación del módulo

Productos	Formas	Cantidad	Nota
Modulo Wi-Fi		1	Entregado como accesorios en el embalaje de la bomba de calor
Cable I (Largo : 15m)		1	

### 1.2 Modulo Wi-Fi



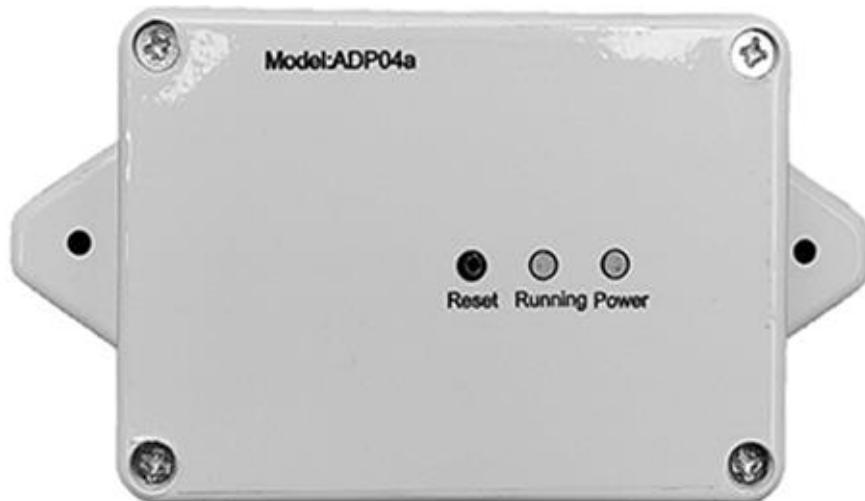
Largo : 8 cm

Anchura : 5.5 cm

Profundidad : 3.5 cm

---

### 1.3 Descripción del módulo Wifi



Power	LED de alimentación	Una vez se conecta y se alimenta bajo tensión eléctrica, el LED se enciende
Running	LED Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el momento de la configuración del WiFi, el LED estará apagado después de 5 segundos</li><li>2. Después de la conexión WiFi, el LED se enciende</li><li>3. El LED estará apagado si no hay conexión WiFi a la red de Internet</li></ol>
Reset	Botón	Pulse este botón durante 5 segundos para empezar la conexión WiFi

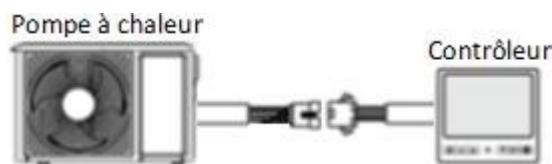
#### 1.4 Instalación del kit Wi-Fi



CORTAR LA ALIMENTACIÓN EN EL MOMENTO DE LA INSTALACIÓN

Por su seguridad, desconecte el cable de alimentación de la bomba de calor a la Red eléctrica

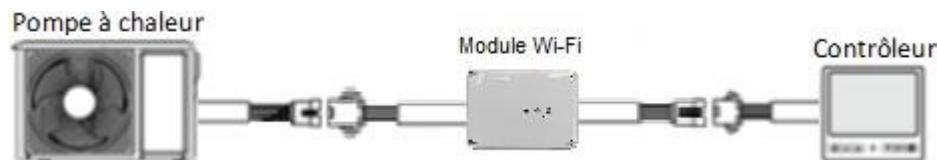
Bajo cableado original (sin Wi-Fi) :



Método n°1 :

(Para bomba de calor cerca del módulo WiFi o router : (distancia WiFi correcta)

El display puede quedarse fijo sobre la bomba de calor y el módulo se puede situarse en el interior



Desconecte el cable de unión desde el display a la bomba de calor con el conector. Conecte el cable (hembra) del módulo WiFi al cable (macho) del display. Para acabar, conecte el cable (macho) del módulo WiFi al cable (hembra) de la bomba de calor

---

### Método n°2 :

(Para deportar el display y mejorar la conexión Wifi)

El controlador y el módulo WiFi se desplazan gracias al cable de extensión (cable 1) de 15 metros de largo entregado como accesorio de la bomba de calor con el fin de aumentar la recepción de la WiFi

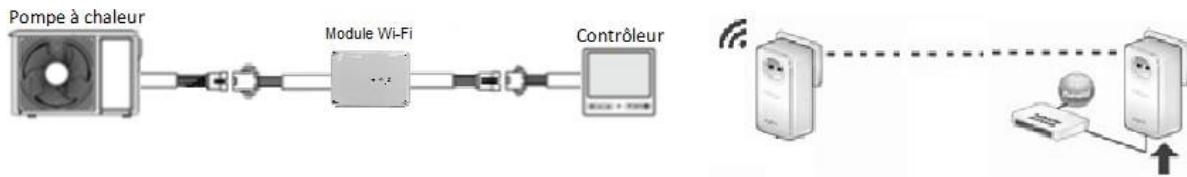


Desconecte el cable que une el display y la bomba de calor mediante el conector. Después conecte el cable(hembra) del módulo WiFi al cable (macho) del display. Conecte el cable (macho) del módulo WiFi al cable (hembra) de la extensión de 15 metros. Por fin conecte el cable (macho) del cable de extensión al cable (hembra) de la bomba de calor

### Método 3 :

(Para la mejora de la conexión WiFi sin deportar el display o modulo WIFI)

Instalación de un kit de CPL (accesorio opcional no entregado)



Para la conexión del módulo WiFi, siga el método 1, después al modulo CPL (accesorio opcional no entregado). Le módulo debe conectarse lo más cerca posible del modulo WiFi para mejorar la conexión (según manual del CPL)

## 2. Instalación de la aplicación

Método 1 :

Escanee el código QR para cargar la aplicación Pool Panel para Android

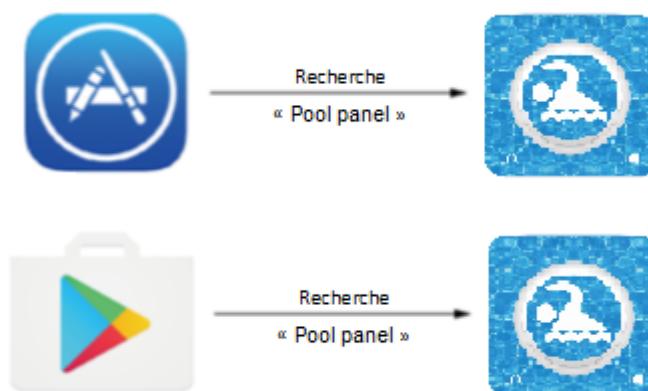
Una vez cargada, instalar la aplicación



Método 2 :

Buscar la aplicación Pool panel en la App Store para sistema iOS o en Google Play Store para Android

Una vez cargada, instalar la aplicación



### 3. Registrarse

- 1) Verifique que el teléfono móvil esté conectado a la Wifi y abra la aplicación.
- 2) Elegir « REGISTER » para registrarse.
- 3) Indique su dirección de correo electrónico y pulse « NEXT »
- 4) Rellene todos los campos de datos
- 5) Pulse « FINISH »

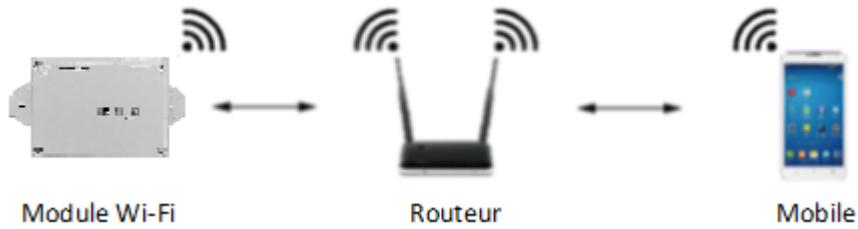
Una vez registrado, la interfaz pasa automáticamente a la de desconexión.

Nota : La contraseña debe componerse de cifras y letras únicamente

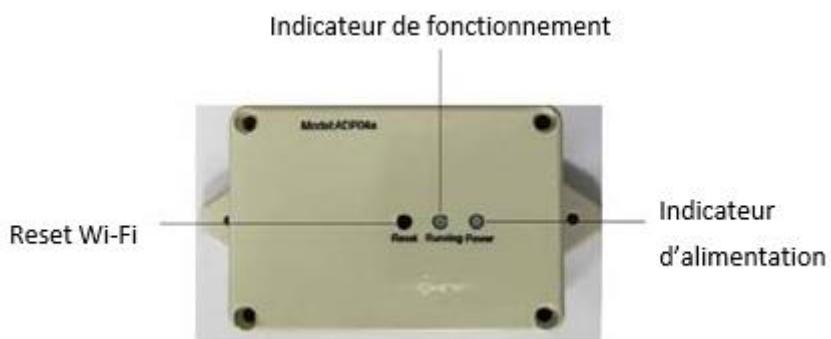


#### 4. Configuration de l'application

El modulo Wifi debe estar conectado a la bomba de calor (Ver capítulo 1 « Instalación del modulo Wifi », De la misma manera asegúrese que el módulo y los dispositivos móviles pueden recibir la misma red



- 1) Indique la dirección de correo electrónico o usuario, la contraseña y pulse sobre "SIGN IN".
- 2) Pulse "Connect heat pump".
- 3) Pulse "RESET" del módulo Wi-Fi durante 5 segundos (todos los LEDs se apagan). Pase a la interfaz siguiente.



- 4) Seguir las indicaciones de la aplicación y pulse "Next".
- 5) Cuando la pantalla de pone en "CONNECT LAN", seleccione su router Wifi.

- 6) Indique su contraseña, pulse "NEXT" y "Yes".
- 7) Dar un nombre a la bomba de calor.
- 8) Pulsar « CLICK HERE TO SET WI-FI » para programar la Wi-Fi.

Android : la interfaz pasa directamente al menu de la configuración Wifi de su smartphone. Seleccione su modulo "HF-LPB130".

IOS : Busque el campo "Configuración Wi-Fi" de su smartphone y seleccione "HF-LPB130".

- 9) Vuelva a la aplicación y pulse "NEXT".
- 10) El siguiente mensaje aparecerá para avisar del lanzamiento de la bomba de calor :

*We are starting to look for the device and when we find the device we will automatically go to the next step*

- 11) Una vez la carga terminada "Connecting 100%", el lanzamiento se habrá finalizado.

Nota : Si al final del procedimiento la pantalla vuelve al Inicio, pulse « Actualizar » arriba a la derecha.

## 5. Funcionalidades de la aplicación



**Regulaciones :** Modificación del nombre de la bomba de calor, suprimir la bomba de calor o reinicio de la contraseña



**On/Off :** Encender o apagar la bomba de calor



**Modo :** selección del modo ( Auto / Enfriamiento / Calefacción )



**Funciones :** Selección de la función ( Silent / Smart / Boost )



**Averiguaciones :** mostrar temperaturas (ambiente, entrada de agua, salida de agua) del estado de la disfunción y del flujo de salida del compresor



**Errores :** Histórico de los códigos de error



**Añadir una bomba de calor (cf Título 3, etapa nº3)**



**Actualizar :** actualización de la temperatura actual y de la temperatura ambiente



**Barra de regulación de la temperatura :** Deslizar el cursor